



PRADEDANTIS	PAŽENGŲS	ĮGUDĘS	LYDERIS
-------------	----------	--------	---------

1.1 Žinau daugiakalbystės svarbą aukštosiose mokyklose ir suprantu aukštųjų mokyklų kalbų politikos (HELP) pagrindimą ir pagrindines sudėtines dalis.

<i>Žinau, kad daugiakalbystė aukštajame moksle ir aukštojo mokslo kalbų politika yra labai svarbi.</i>	<i>Žinau, kokia svarbi yra daugiakalbystė aukštajame moksle, žinau, kad reikalinga kalbų politika ir kad ji apima tris lygmenis.</i>	<i>Suprantu, kad aukštojo mokslo kalbų politika daugiakalbystės srityje apima tris tarpusavyje sąveikaujančius lygmenis ir kaip jie susiję su kalbų įvairove, tarptautiškumu ir mobilumu bei komunikacija mokslo srityje ir poveikiu visuomenei.</i>	<i>Puikiai suprantu visus aukštųjų mokyklų kalbų politikos aspektus visais lygmenimis ir visus elementus, kuriems ji daro poveikį. Be to, suprantu savo vaidmenį, susijusį su daugiakalbystės ir kalbų politikos aukštojo mokslo srityje svarba.</i>
--	--	--	--

1.2 Žinau ir suprantu kalbos mokymosi ir mokymo metodiką pagal naujausią BEKM.

<i>Žinau apie bendrą mokymosi ir mokymo metodiką pagal naujausią BEKM.</i>	<i>Žinau visus naujausio BEKM komponentus, įskaitant daugiakalbio ir daugiakultūrinio repertuaro sąvoką.</i>	<i>Suprantu naujausio BEKM mokymo/si metodiką, įskaitant daugiakalbystės, daugiakalbio repertuaro sąvoką. Suprantu produkcijos, recepcijos, sąveikos ir tarpininkavimo santykį ir suprantu, ką reiškia daugiakalbis požiūris į kalbų mokymą/si, lygiant su vienkaliu.</i>	<i>Puikiai suprantu visus naujausio BEKM mokymo/si metodikos aspektus ir sudedamąsias dalis, taip pat puikiai suprantu, ką reiškia daugiakalbis požiūris į kalbų mokymą/si aukštosiose mokyklose. Be to, suprantu savo vaidmenį taikant daugiakalbius metodus mokymo procese.</i>
--	--	---	---

> [What-module, Intro + part 1 part 2](#) > [What-module, Intro + part 1](#) > [What-module, Intro + part 1 + part 2](#) > [What-module, Intro + part 1 + part 2](#)

1.3 Žinau ir suprantu, kokias strategijas galima taikyti taikant daugiakalbį ir daugiakultūrį požiūrį į kalbų mokymą/si.

<i>Žinau, kad daugiakalbis ir daugiakultūris mokymas reiškia ne tik kelių kalbų mokėjimą, bet ir kitas strategijas.</i>	<i>Žinau, kokias konkrečias strategijas reikia taikyti mokant įvairių kalbų ir skirtingose kultūrose, ir žinau, kad jų reikia išmokti.</i>	<i>Suprantu daugiakalbio ir daugiakultūrinio mokymo strategijas ir galiu jas susieti su mokymo ir mokymosi metodika pagal Bendrąjį Europos kalbų mokymo standartą. Suprantu, kaip CLIL, CALL ir COIL gali padėti įgyvendinti šias strategijas.</i>	<i>Puikiai suprantu daugiakalbiui ir daugiakultūriui mokymui reikalingas strategijas ir galiu jas susieti su BEKM mokymo/si metodika bei CLIL, CALL ir COIL teikiamomis galimybėmis. Be to, suprantu savo vaidmenį taikant daugiakalbystės strategijas mokymo procese.</i>
---	--	--	--

> [What-module, part 3](#) > [What-module, part 3](#) > [What-module, Intro + part 3](#) > [What-module, Intro + part 3](#)

1.4 Žinau ir suprantu daugiakalbio ir daugiakultūrio požiūrio į aukštojo mokslo tarptautiškumą svarbą.

<i>Žinau, kad daugiakalbiškumas ir daugiakultūriškumas yra svarbūs aukštojo mokslo tarptautinio mokymo kontekste.</i>	<i>Žinau, kokia yra daugiakalbių ir daugiakultūrinių metodų svarba aukštojo mokslo internacionalizavimo kontekste, atsižvelgiant į pastarojo meto pokyčius Europos aukštojo mokslo erdvėje.</i>	<i>Suprantu daugiakalbių ir daugiakultūrinių metodų svarbą šiandiniame aukštojo mokslo internacionalizacijos kontekste. Suprantu mobilumo ir įtraukties pusiausvyrą, kalbų politikos įtaką ir daugiakalbio, daugiakultūrio tarptautiškumo poveikį visuomenei.</i>	<i>Puikiai suprantu daugiakalbio ir daugiakultūrio požiūrio į aukštojo mokslo tarptautiškumą svarbą ir visus aspektus. Be to, suprantu savo vaidmenį tarptautinėse klasėse.</i>
---	---	---	---

> [What-module, part 2](#) > [What-module, part 2](#) > [What-module, part 1 + part 2](#) > [What-module, part 1 + part 2 + part 3](#)

1.5 Žinau ir suprantu daugiakalbio, daugiakultūrio mokslo plėtojimo, terminijos ir mokslo žinių perteikimo svarbą.

<i>Suprantu daugiakalbiškumo, daugiakultūriškumo, mokslo plėtos, terminologijos ir mokslo žinių perdavimo svarbą.</i>	<i>Žinau, kokia svarbi yra daugiakalbė, daugiakultūriška mokslo plėtra, terminologija ir mokslo žinių perteikimas tiek kolegoms, tiek plačiajai visuomenei.</i>	<i>Suprantu daugiakalbės ir daugiakultūriškos mokslo plėtos, terminologijos ir mokslo žinių perteikimo, taip pat ir plačiajai auditorijai, svarbą įvairovės ir įtraukties, tarptautiškumo ir poveikio visuomenei kontekste.</i>	<i>Puikiai suprantu daugiakalbio, daugiakultūrio mokslo vystymo, terminologijos ir mokslo žinių perdavimo svarbą, įskaitant svarbą įvairovės ir įtraukties, tarptautiškumo ir poveikio visuomenei kontekste. Be to, suprantu savo vaidmenį, kad mano mokslinis mokymas ir (arba) bendravimas būtų daugiakalbis ir daugiakultūris.</i>
---	---	---	---

> [What-module, part 2](#) > [What-module, part 2](#) > [What-module, part 2](#) > [What-module, part 2](#)



1.6 Žinau, kad daugiakalbio požiūrio į universitetinį dėstymą sąvoka yra kintanti, ir suprantu, kokie veiksniai daro įtaką jos svarbai.

<p><i>Žinau, kad daugiakalbystės sąvoka yra konceptualiai, kontekstualiai ir kultūriškai įvairi.</i></p>	<p><i>Žinau, kad daugiakalbystės sąvoka yra konceptualiai, kontekstualiai ir kultūriškai įvairi ir kad daugiakalbį požiūrį į aukštąjį mokslą riboja ir veikia kontekstiniai ir kultūriniai veiksniai.</i></p>	<p><i>Suprantu, kokie veiksniai daro įtaką konceptualiam, kontekstui ir kultūriniam daugiakalbio požiūrio į aukštąjį mokslą nepastovumui.</i></p>	<p><i>Puikiai suprantu, kokie veiksniai daro įtaką konceptualiam, kontekstui ir kultūriniam daugiakalbio požiūrio į aukštąjį mokslą nepastovumui. Be to, suprantu savo poziciją šiuo atžvilgiu ir tai, kaip ji susijusi su mano kontekstu ir kultūra, taip pat su kalbos politika, tarptautiškumas ir mokslo komunikacija mano kontekste ir kultūroje.</i></p>
--	---	---	--

What-module, [Intro](#)

> [What-module, intro + part 2](#)

> [What-module, intro + part 1 + part 2 + part 3](#) > [What-module, intro + part 1 + part 2 + part 3](#)

APATCHE Mokytojų daugiakalbės kompetencijos aukštosiose mokyklose aprašomoji skalė – Psl. 2 iš 5





PRADEDANTIS	PAŽENGŖS	ĮGUDĘS	LYDERIS
-------------	----------	--------	---------

2.1 Žinau ir suprantu skubų poreikį įtraukti daugiakalbį požiūrį į kalbų mokymąsi ir dėstymą šiuolaikinėje visuomenėje. suprantu daugiakalbio požiūrio poveikį besimokantiems, pedagoginei praktikai, profesiniam tobulėjimui ir visuomenei.

<i>Suprantu, kad šiandieninėje visuomenėje kalbų mokymąsi ir mokymąsi reikia skubiai įtraukti daugiakalbį požiūrį.</i>	<i>Žinau, kad į aukštąjį mokslą būtina skubiai įtraukti daugiakalbį požiūrį į kalbų mokymąsi ir dėstymą, ir žinau, kodėl taip yra.</i>	<i>Suprantu neatidėliotiną poreikį įtraukti daugiakalbius metodus į kalbų mokymąsi ir dėstymą aukštosiose mokyklose, suprantu veiksnius ir poveikį studentams, pedagoginei praktikai ir visuomenei.</i>	<i>Puikiai suprantu visus aspektus, susijusius su poreikiu taikyti daugiakalbį daugiakultūrį švietimo metodą aukštajame moksle. Be to, suprantu savo vaidmenį, susijusį su galimu tokio požiūrio poveikiu studentams ir visuomenei, ir galiu šiuo požiūriu vertinti savo pedagoginę praktiką.</i>
--	--	---	---

> Why-module, [part 1](#)

> Why-module, [part 1](#)

> Why-module, [part 1](#)

> Why-module, [part 1](#)

2.2 Žinau ir suprantu nuostatas ir vertybes, kurios lydi daugiakalbį ir daugiakultūrį požiūrį į kalbų mokymąsi.

<i>Žinau, kad daugiakalbis ir daugiakultūris mokymas ir mokymasis reikalauja puoselėti tam tikras vertybes ir nuostatas.</i>	<i>Žinau, kokias vertybes ir nuostatas reikia puoselėti įgyvendinant daugiakalbį ir daugiakultūrį požiūrį į kalbų mokymąsi.</i>	<i>Suprantu visas vertybes, susijusias su daugiakalbiu ir daugiakultūriu mokymusi, suprantu, kodėl jų reikia ir kodėl daugiakalbis ir daugiakultūris mokymasis suponuoja tam tikras nuostatas.</i>	<i>Puikiai suprantu visas vertybes ir nuostatas, kurios neišvengiamai susijusios su daugiakalbiu ir daugiakultūriu mokymusi. Be to, aš suprantu vertybes ir nuostatas, susijusias su mano, kaip daugiakalbio ir daugiakultūrio mokytojo, vaidmeniu.</i>
--	---	--	---

> Why-module, [part 4](#)

> Why-module, [part 4](#)

> Why-module, [part 4](#)

> Why-module, [part 4](#)

2.3 Žinau ir suprantu daugiakalbio mokymosi naudą besimokančiųjų motyvacijai, sveikatai, gerovei ir mokymosi efektyvumui.

<i>Žinau, kad daugiakalbis ir daugiakultūris mokymasis suteikia privalumą besimokančiajam kalbos.</i>	<i>Žinau, kokią naudą daugiakalbis ir daugiakultūris mokymasis suteikia besimokantiems kalbų.</i>	<i>Suprantu, kad daugiakalbis ir daugiakultūris mokymasis suteikia privalumą besimokančiajam kalbos tiek didaktiniu, tiek asmeniniu ir socialinės gerovės lygmeniu.</i>	<i>Puikiai suprantu daugiakalbio ir daugiakultūrio mokymosi visais lygmenimis naudą. Šiuo atžvilgiu suprantu daugiakalbio, daugiakultūrio mokymo naudą ir savo, kaip mokytojo, vaidmenį.</i>
---	---	---	--

> Why-module, [part 2](#)

> Why-module, [part 2](#)

> Why-module, [part 2](#)

> Why-module, [part 1](#) + [part 2](#)

2.4 Žinau ir suprantu individualius iššūkius, susijusius su daugiakalbystės ir daugiakultūriškumo metodų taikymu mokantis ir mokant kalbų.

<i>Žinau, kad daugiakalbiškumas ir daugiakultūriškumas taip pat susiję su sunkumais.</i>	<i>Žinau, kad daugiakalbiškumas ir daugiakultūriškumas taip pat kelia sunkumų tiek besimokantiems, tiek mokytojams. Žinau, kokie iššūkiai kyla.</i>	<i>Suprantu, kad daugiakalbiškumas ir daugiakultūriškumas taip pat kelia sunkumų tiek besimokantiems, tiek mokytojams. Suprantu, su kokiais iššūkiais susiduriama ir kodėl jie kyla.</i>	<i>Puikiai suprantu iššūkius, susijusius su daugiakalbiu ir daugiakultūriu požiūriu į kalbų mokymąsi ir dėstymą. Suprantu savo, kaip mokytojo, vaidmenį sprendžiant šiuos iššūkius.</i>
--	---	--	---

> Why-module, [part 3](#)

> Why-module, [part 3](#)

> Why-module, [part 3](#)

> Why-module, [part 3](#)

2.5

Žinau ir suprantu, kad reikia bendradarbiauti su besimokančiais ir kolegomis.

<i>Žinau, kad reikia bendradarbiauti su besimokančiais ir kolegomis.</i>	<i>Žinau, kad daugiakalbiai metodai reiškia įvairaus masto ir formų bendradarbiavimą su besimokančiais ir kolegomis.</i>	<i>Suprantu, kad reikia bendradarbiauti ir su besimokančiais, ir su kolegomis, kad būtų galima taikyti daugiakalbį ir daugiakultūrį požiūrį. Suprantu, kad bendradarbiavimas - tai bendras prasmės kūrimas, socialinė įtrauktis ir gerovė.</i>	<i>Puikiai suprantu bendradarbiavimo su besimokančiais ir kolegomis svarbą. Puikiai suprantu visus aspektus, susijusius su bendru prasmės kūrimu ir įtraukiu žinių kaupimu. Šiuo požiūriu suprantu savo, kaip mokytojo, vaidmenį.</i>
--	--	--	---

> Why-module, [part 1](#) + [part 4](#)

> Why-module, [part 1](#) + [part 4](#)

> Why-module, [part 1](#) + [part 2](#) + [part 4](#)

> Why-module, [part 1](#) + [part 2](#) + [part 3](#) + [part 4](#)





PRADEDANTIS	PAŽENGĘS	ĮGUDĘS	LYDERIS
-------------	----------	--------	---------

3.1 Gėbu paaškinti, kaip naujausiame BEKM pateikiamas daugiakalbis ir daugiakultūris mokymas ir mokymasis.

<i>Gėbu paaškinti</i> bendrą mokymosi ir mokymo metodiką, susijusią su naujausiu BEKM.	<i>Gėbu paaškinti</i> , ką reiškia daugiakalbis požiūris į kalbų mokymąsi ir mokymąsi, skirtingai nuo vienakalbių. <i>Gėbu paaškinti</i> visus naujausios BEKM mokymosi ir mokymo metodikos komponentus, įskaitant daugiakalbio, daugiakultūrinio repertuaro sąvoką.	<i>Gėbu paaškinti</i> naujausio BEKM mokymosi ir dėstymo metodiką, įskaitant daugiakalbio, daugiakalbio repertuaro sąvoką. <i>Gėbu paaškinti</i> produkcijos, recepcijos, sąveikos ir tarpininkavimo santykį.	<i>Gėbu paaškinti</i> visus naujausios BEKM mokymosi ir mokymo metodikos aspektus ir sudedamąsias dalis, įskaitant tai, ką reiškia daugiakalbis požiūris į kalbų mokymąsi ir mokymąsi aukštosiose mokyklose. <i>Be to, gėbu paaškinti</i> savo ir savo studentų <i>vaidmenį</i> taikant daugiakalbį požiūrį mokymo procese.
> What-module, part 3 > How-module, type 1 scenarios	> What-module, part 3 > How-module, type 1 scenarios	> What-module, part 3 > How-module, type 1 scenarios	> What-module, part 3 > Why-module, all parts

3.2 Gėbu pateikti pavyzdžių apie daugiakalbį ir daugiakultūrį požiūrį į kalbų mokymą ir mokymąsi.

<i>Gėliu</i> pateikti keletą mano situacijai aktualių daugiakalbių ir daugiakultūrinių kalbų mokymo ir mokymosi metodų pavyzdžių iš APATCHE mokymo	Remdamasis APATCHE repertuaro mokomosios medžiagos pavyzdžiais, <i>gėliu</i> pateikti daugiau panašių daugiakalbių ir daugiakultūrinių mokymo metodų pavyzdžių, kurie yra aktualūs mano atveju.	<i>Gėbu</i> pateikti man ir kitiems aktualių klasės veiklos pavyzdžių, kuriuose taikomos įvairios daugiakalbės ir daugiakultūrės strategijos ir metodai, be tų, kurie paminėti APATCHE mokymo medžiagos repertuare.	<i>Gėliu</i> pateikti daugybę pavyzdžių, kaip taikyti daugiakalbį ir daugiakultūrį mokymo metodą, apimančį visas įmanomas strategijas, įskaitant daugiakalbių ir daugiakultūrinių dalykų ir mokymo programų pavyzdžius, kurie turėtų
> What-module, part 4 > How-module, type 2 scenarios	> What-module, part 4 > How-module, type 2 scenarios	> What-module, part 3 + part 4 > How-module, type 2 scenarios > How-module, Section 1	> What-module, part 3 + part 4 > How-module, type 2 scenarios > How-module, Section 1

3.3 Gėliu tyrinėti ir plėtoti savo studentų daugiakalbį ir daugiakultūrį repertuarą ir naudoti juo įvairiuose kontekstuose, kuriant tarpkalbines, daugiakalbes ir daugiakultūres suvokimo ugdymo užduotis.

Savo studentų daugiakalbį ir daugiakultūrį repertuarą <i>gėliu tyrinėti</i> atlikdama paprastas suvokimo ugdymo užduotis, kurių pavyzdžių semiuosi iš APATCHE repertuaro medžiagos.	<i>Gėbu tyrinėti</i> savo mokinių daugiakalbį ir daugiakultūrį repertuarą, atliekant supratimą skatinančias užduotis, ir <i>gėliu</i> juo remtis atliekant paprastas recepcines ir lyginamąsias užduotis, kurių pavyzdžių semiuosi iš APATCHE repertuaro mokomosios medžiagos.	<i>Gėliu tyrinėti</i> savo studentų daugiakalbį, daugiakultūrį repertuarą, atliekant supratimą skatinančias užduotis, taip pat <i>gėliu</i> ugdyti jų daugiakalbį, daugiakultūrį supratimą ir plėsti jų repertuarą, atliekant recepcines, lyginamąsias ir produktyvias daugiakalbes, daugiakultūres užduotis, be tų, kurios paminėtos APATCHE repertuare.	<i>Gėbu tyrinėti ir naudoti</i> savo studentų daugiakalbiu ir daugiakultūriu repertuaru, plėtoti ir plėsti jų repertuarą įvairiose aplinkose, įskaitant ir labai įvairias studentų grupes, rengti įvairias daugiakalbes ir daugiakultūrias užduotis, kurios turėtų būti įtrauktos į APATCHE mokymo medžiagos repertuarą.
> What-module, part 3 > Why-module, parts 1 and p2 > How-module, type 1 scenarios	> What-module, parts 3, 4.1 and 4.2 > Why-module, parts 1 and part 2 > How-module, type 1 scenarios	> What-module, parts 3 and 4.1 to 4.4 > Why-module, parts 1 and part2 > How-module, type 1 scenarios	> What-module, parts 3 and 4.1 to 4.5 > Why-module, parts 1 and part2 > How-module, Section 1 and type 1 scenarios

3.4 Gėbu praplėsti mokinių kalbinį ir kultūrinį repertuarą ne tokiose įvairiose aplinkose.

<i>Gėliu</i> atkreipti besimokančiųjų dėmesį į klasėje esančią kalbinę ir kultūrinę įvairovę, semdamasis įkvėpimo iš APATCHE repertuaro mokomosios medžiagos pavyzdžių.	Savo studentų kalbinį ir kultūrinį repertuarą <i>gėliu</i> panaudoti ir praplėsti ne tik atlikdama supratimą didinančias komunikacines užduotis, bet ir paprastas recepcines ir lyginamąsias užduotis, kurioms atlikti semiuosi įkvėpimo iš APATCHE repertuaro mokomosios medžiagos pavyzdžių.	<i>Gėbu</i> paskatinti savo studentus naudoti savo kalbine ir kultūrine įvairove, kad praplėstų savo požiūrį ir abipusiai praplėstų savo daugiakalbį daugiakultūrį repertuarą, atliekant recepcines, lyginamąsias ir produktyvias daugiakalbes, daugiakultūres užduotis, išskyrus tas, kurios paminėtos APATCHE repertuaro mokymo medžiagoje.	Atliekant įvairias daugiakalbes ir daugiakultūrinės užduotis, kurios turėtų būti įtrauktos į APATCHE mokymo medžiagos repertuarą, <i>gėliu</i> paskatinti savo studentus plėtoti savo daugiakalbį ir daugiakultūrinį repertuarą abipusiškai plėsti vienas kito repertuarą abipusės pagarbos, įtraukties ir bendro mokymosi atmosferoje.
> What-module, part 3 > Why-module, parts 3 and p4 > How-module, type 1 scenarios	> What-module, parts 3, 4.1 and 4.2 > Why-module, parts 3 and p4 > How-module, type 1 scenarios > How-module, type 2 scenarios	> What-module, parts 3, and 4.1 to 4.4 > Why-module, parts 3 and p4 > How-module, type 1 scenarios > How-module, type 2 scenarios	> What-module, parts 3, and 4.1 to 4.5 > Why-module, parts 3 and p4 > How-module, Section 1, type 1 scenarios and type 2 scenarios



3.5 .Galiu parengti kursą, pagrįstą daugiakalbiu ir daugiakultūriu požiūriu.

Remdamasis APATCHE repertuaro mokymo medžiagos pavyzdžiais, *galiu* į savo mokymo planus įtraukti receptines daugiakalbio mokymosi strategijas, tokias kaip tarpusavio supratimas ar kalbų lyginimas. Paprastai tai darau nedideliu mastu, t. y. kai kuriose pratybose arba kai kuriuose užsiėmimuose klasėje, kur tai atrodo aktualiausia.

Į savo mokymo planus *galiu* įtraukti receptines daugiakalbio mokymosi strategijas, tokias kaip tarpusavio supratimas ar kalbų lyginimas, pasitelkdamas pavyzdžius iš APATCHE repertuaro mokymo medžiagos. Tai darau gana išsamiai, pavyzdžiui, daugumoje pratybų ar užsiėmimų klasėje. Žinau, kaip atkreipti mokinių dėmesį į tokių priemonių naudojimo svarbą siekiant išplėsti jų daugiakalbį repertuarą.

Gebu įtraukti receptines daugiakalbio mokymosi strategijas į savo mokymo planus ir plačiai jomis naudojuosi. Be to, kai reikia, moku taikyti produktyvias daugiakalbio mokymosi strategijas, įskaitant kalbų kaitą arba kodų keitimą. Žinau, kaip panaudoti kalbinę įvairovę mokinių mokymosi pažangos labui, priimdamas daugiakalbes, daugiakultūrines užduotis, išskyrus tas, kurios paminėtos APATCHE repertuaro mokymo medžiagoje.

Gebu integruoti receptines ir produktyvias daugiakalbio mokymosi strategijas į savo kursus ir mokymo programas, įskaitant vertimą iš vienos kalbos į kitą ir mediaciją tarp kalbų sąveikos metu. *Gebu* tai daryti palaipsniui ir konstruktyviai, naudodamasis daugiakalbio mokymosi scenarijais, kurie turėtų būti įtraukti į APATCHE mokymo medžiagos repertuarą.

What-module, [parts 3 and 4.1-2](#)
How-module, [Section 1, and type 2 scenarios](#)

> What-module, [parts 3 and 4.1-4.2](#)
> Why-module, [parts 1, p2 and p.4](#)
> How-module, [Section 1, and type 2 scenarios](#)

> What-module, [parts 3 and 4.1-4.4](#)
> Why-module, [all parts](#)
> How-module, [Section 1, and type 2 scenarios](#)

> What-module, [parts 3 and 4.1-4.5](#)
> Why-module, [all parts](#)
> How-module, [Section 1, and type 2 scenarios](#)

APATCHE Mokytojų daugiakalbės kompetencijos aukštosiose mokyklose aprašomoji skalė – Psl. 5 iš 5



Funded by the European Union

2021-1-LT01-KA220-HED
000030285